

UNIVERSIDAD DE ALMERÍA

ESCUELA INTERNACIONAL DE MÁSTER



**Máster en Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria y
Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas.
Curso académico: 2017/2018**

**EL PROBLEMA DE LA LECTURA EN
SECUNDARIA. UNA PROPUESTA DIDÁCTICA: *EL
CONDE LUCANOR***

**THE PROBLEM OF READING IN SECONDARY
EDUCATION. A DIDACTIC PROPOSAL: *THE
COUNT LUCANOR***

Nombre del director: Dr. Manuel Garrido Palazón

**Lengua y literatura
José García Puertas**

RESUMEN

En este trabajo se abordará la problemática de la falta de lectura en la educación Secundaria. Esta carencia conlleva a su vez más carencias relacionadas con la comprensión lectora y con la competencia escrita. La única solución posible es la de motivar a los alumnos para conseguir que se interesen por la lectura, aunque esta tarea no solo la tiene que cargar en su espalda el docente, puesto que también es el entorno familiar el que tiene que poner de su parte. En segundo lugar, se desarrollará una unidad didáctica sobre *El Conde Lucanor*, que es una de las obras más importantes de la prosa castellana medieval.

This work addresses the lack of reading in secondary education. The lack of reading can lead to other associated deficiencies in reading comprehension and writing proficiency. The only possible solution is to motivate students and get them interested in reading. However, this task is not solely the responsibility of the teacher as the family environment also plays a significant role. Furthermore, a didactic unit will be developed and will be based on *The Count Lucanor*, one of the most important works of medieval Castilian prose.

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	4
2. PROBLEMAS IDENTIFICADOS EN EL AULA	5
3. MOTIVACIÓN Y OBJETIVOS	8
3.1. Objetivo básico no alcanzado.....	9
4. PROPUESTA DIDÁCTICA	10
4.1. Contenidos. Vida y obra de don Juan Manuel, <i>El Conde Lucanor</i>	11
4.1.1. Contexto histórico de don Juan Manuel.....	11
4.1.2. <i>El Conde Lucanor</i>	13
4.1.3. Ejemplos para leer y trabajar en clase.....	16
4.2. Objetivos y competencias.....	17
4.3. Temporalización.....	18
4.4. Actividades.....	19
4.5. Metodología.....	22
4.6. Evaluación.....	23
4.7. Atención a la diversidad.....	24
5. CONCLUSIONES	24
6. BIBLIOGRAFÍA	26

1. INTRODUCCIÓN

Tras observar y trabajar con varios alumnos de la Enseñanza Secundaria Obligatoria y de Bachillerato, he identificado un grave problema que, por otro lado, no es muy novedoso: un porcentaje abrumador no lee. Y lo que conlleva esa falta de lectura es que la gran mayoría comete bastantes faltas de ortografía, tiene mala comprensión lectora y dificultades para la redacción de textos críticos. Competencias que según la ley educativa son básicas no se están adquiriendo a lo largo de la Secundaria, puesto que he trabajado con alumnos de Bachillerato que todavía no las han obtenido. Después de hablar con algunos docentes experimentados, mi conclusión es que de este problema no solo son culpables los alumnos, ni los propios profesores, ni los padres, sino todos en su conjunto; las leyes educativas tampoco ayudan, ya que dictan unas normas que en la práctica docente no se llevan a cabo. Dichos docentes me advirtieron de que la mayoría de alumnos no se esfuerza en el aula ni en casa, pues un gran porcentaje no trae los deberes hechos a la clase. Ante esta situación poco pueden hacer los profesores, o esa es una cantinela a la que muchos se han aferrado debido a la dificultad de encontrar una solución a este grave problema.

Refiriéndome en todo momento a la clase de Lengua y literatura, si los aspectos a mejorar que he identificado se resumen en la abstinencia general de la lectura y en el poco esfuerzo de la mayoría, a mi parecer, la solución a estos problemas se podría conseguir a través de la motivación del alumnado, la cual lograría que los estudiantes que ven la lectura como algo innecesario y tedioso la empiecen a ver como algo entretenido y que les aporta conocimientos nuevos y útiles en sus vidas diarias. Con este trabajo pretendo analizar estas dificultades más a fondo y realizar una propuesta didáctica utilizando un clásico de la literatura medieval española: *El Conde Lucanor*. Dicha propuesta se enfocará para un grupo de 3º de la ESO, curso en el que se trabaja la literatura medieval, y para otro de 1º de Bachillerato, donde se vuelve a ver la prosa castellana medieval.

2. PROBLEMAS IDENTIFICADOS EN EL AULA

Las dificultades más frecuentes en alumnos de la ESO tienen una relación directa con la lectura; lo que más abunda en las aulas son faltas de ortografía, comprensiones lectoras limitadas, malas redacciones de textos críticos, dificultades para la interacción oral, etc. Todos estos problemas dirigen a los alumnos hacia un presente escolar, y futuro laboral, en el que no tendrán herramientas, referentes culturales ni sentido crítico; y, además, tienen un origen común: la falta de lectura. En relación con el futuro más próximo, es todavía mucho más doloroso y preocupante ver esas mismas limitaciones en alumnos de Bachillerato. Algo que no hay que obviar es que todas las carencias nombradas se van gestando ya desde la Educación Primaria, puesto que los escolares no empiezan a tener esas dificultades al entrar por primera vez a un instituto. Pero volviendo al tema de la lectura, insisto en que ese es el problema más grave y por el cual surgen todos los demás; por tanto, hay que darle la importancia que se merece. Gabriel Núñez Ruiz dice en su libro *Lectura literaria y lecturas del mundo* esto sobre el valor de la lectura dentro de las misiones de la etapa escolar:

(...) formarle un buen criterio, hacerlo capaz de juzgarse a sí mismo, adquirir juicios sanos y caracteres. Educación de la inteligencia del sentimiento y la voluntad. Y, como centro de toda educación, lograr que adquiriera el gusto por la lectura, porque sólo ésta le permitirá perfeccionar su educación en el futuro, una vez abandonado el sistema educativo. De este modo la educación lingüística y literaria será efectiva cuando valga para que los escolares hablen y escriban mejor en la vida ordinaria. (2014: 97).

El reforzamiento de la lectura en el sistema educativo no solo serviría para paliar todas las dificultades antes nombradas, sino que, tras esta última afirmación, también es algo fundamental en su educación futura como adulto,

ya no solo en su etapa escolar. Por todo ello, me parece primordial que los docentes sigan luchando por inculcar la lectura a sus alumnos como algo necesario y placentero; el último adjetivo habrá que conseguirlo a base de esfuerzo del profesor para que sus alumnos no piensen que van a ser obligados a leer a la fuerza, porque en España hemos sido partidarios del refrán “la letra con sangre entra”, y ya hemos comprobado que actualmente no funciona ese método. Pero la pregunta que nos podemos hacer a estas alturas es: ¿cómo se consigue que la lectura sea placentera para los estudiantes? Está claro que la disciplina es obligatoria en educación, pero esta debe ir acompañada de motivación para que las tareas no sean un suplicio para ellos; dicha motivación solo la podrán transmitir los profesores con pasión por lo que enseñan. Aunque sea lógico, un profesor no puede transmitir el gusto por la lectura a sus alumnos si ni él mismo lo siente.

Tanto en mis prácticas, en un aula de instituto, como en mi trabajo, en una academia de apoyo extraescolar, he observado que la gran mayoría no suele leer y que ese mismo grupo es al que más le cuesta comprender textos y realizar comentarios críticos, y, además, es el que más faltas de ortografía tiene. Lo más alarmante es que no solo he observado esas carencias en alumnos de la ESO, sino también de Bachillerato, lo cual significa que una parte de los alumnos que supera la educación obligatoria lo hace sin haber adquirido parte de una competencia básica como lo es la comunicación lingüística¹. En relación a esa competencia elemental, dentro de todas las características que se describen en la Orden ECD/65/2015², los alumnos deben finalizar la ESO habiendo adquirido una adecuada comprensión y expresión, oral y escrita en ambos casos; si analizáramos profundamente esas competencias en los alumnos nos daríamos cuenta de que la gran mayoría no las posee, pero el sistema educativo encubre muchos de esos casos con

¹ Real Decreto 1105/2014, de 26 de diciembre, por el que se establece el currículo básico de la Educación Secundaria Obligatoria y del Bachillerato. Boletín Oficial del Estado. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Sec. I. Pág. 172.

² Orden ECD/65/2015, de 21 de enero, por la que se describen las relaciones entre las competencias, los contenidos y los criterios de evaluación de la Educación Primaria, la Educación Secundaria Obligatoria y el Bachillerato. En Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado. Anexo I, Sec. I. Pág. 6991-6993.

calificaciones de aprobados dudosos, forzados por anteriores repeticiones de curso o porque se han esforzado mucho y no se merecen suspender. Sea cual sea el motivo, la realidad es que bastantes alumnos consiguen sus títulos escolares sin tener una buena comprensión lectora y sin saber realizar comentarios críticos decentes. Es una realidad que no se puede obviar, pero me he dado cuenta de que es más cómodo para los docentes no realizar adaptaciones curriculares no significativas, porque es muy laborioso y complejo con grupos de 25-30 estudiantes, que aprobar a alumnos con suficientes que en realidad deberían suspender porque verdaderamente no han alcanzado el nivel exigido. Sé que es utópico pretender que el profesor haga una adaptación individual a cada uno de sus alumnos, pero lo que sí sería posible es, por ejemplo, dividir la clase por grupos según su nivel, y así, aunque el grupo con más nivel obtenga más nota, el otro grupo podría aprender las nociones básicas gracias a la adaptación de actividades y contenidos, de manera que los alumnos más perdidos comenzaran a entender y a dar buenos frutos, lo cual es mucho más valioso que aprobarlos sin merecerlo por alguna de las causas que antes dije.

Otro problema que he detectado es la falta de esfuerzo tanto en clase como en casa. Mi tutora profesional y yo, en las prácticas y en mi trabajo, padecemos ese terrible gaje del oficio: que varios de tus alumnos no realicen los deberes que les mandas y que tampoco trabajen adecuadamente en clase. Según algunos profesores con los que he podido charlar fuera de clase, cada vez se está bajando más el nivel de las tareas relacionadas con la lectura, pues si ya les cuesta hacer tareas cortas ¿cómo van a leerse un libro entero? Otros docentes decían que la mayoría se presenta a las pruebas de lectura sin haber leído el libro, tan solo con resúmenes obtenidos en lo que ellos llaman “San Google”. Todo esto nos hace pensar que la sociedad actual quiere conseguir todo rápidamente, y no piensa ni por un segundo perder su tiempo leyendo un interminable y tedioso libro. Lo que ellos no entienden es que ese tiempo “gastado” en la lectura les será infinitamente más productivo que todas las horas que pierden delante de una pantalla utilizando cada una de las redes sociales; pero si queremos que entiendan esto último habrá que transformar el

sistema educativo de tal forma que ellos mismos sean los que se den cuenta de lo útil y satisfactoria que es la lectura para beneficio del individuo. ¿Cómo se podría llevar a cabo esa transformación? Actualizando la lectura, al igual que se actualizan las aplicaciones de los accesorios inseparables de cada alumno, los teléfonos inteligentes. Tenemos que aceptar que los *Smartphones* ya son como otro órgano vital del ser humano, tanto para los adolescentes como para los adultos, por lo que prohibirlos en clase y no aprovecharlos para el aprendizaje será un obstáculo más que nos aleje de los alumnos. En definitiva, para luchar contra el rechazo de la lectura habrá que usar metodologías novedosas que la introduzcan en el contexto de las nuevas tecnologías y que puedan, asimismo, motivar al alumnado.

3. MOTIVACIÓN Y OBJETIVOS

(...) si las palabras son una poderosa herramienta para motivar a otros, para atraerlos a fin de que logren con nosotros los objetivos, el ejemplo es aún más poderoso. El ejemplo arrastra. No puedes motivar si no estás motivado, no puedes promover la ética si no eres ético. No puedes pedirles a tus hijos que se alimenten saludablemente si tú no lo haces frente a ellos. El ejemplo es un gran motivador. El ejemplo le permite al cerebro de los demás descubrir que sí es posible proponerse grandes objetivos y lograrlos. (Perret, 2016: 92).

Lo que dice Perret puede parecer una obviedad, pero si esas palabras las relacionamos con el rol del docente en el aula, estas nos dirigirán hacia dos conclusiones: la primera, que para motivar a tus alumnos tienes que ser tú el primero en estar motivado y, la segunda, que si buscas que hagan lo que les pides, hay que predicar primeramente con el ejemplo. Entonces, la primera conclusión a la que llegamos es que el docente tiene que ser el primero en dar ejemplo para poder tener motivados a sus alumnos.

En el aula partimos de la base de que tendremos varios tipos de alumnos: los que tienen un buen nivel de motivación y consiguen realizar todas las tareas de manera óptima y obtienen buenas notas, los que se esfuerzan poco y con eso les alcanza para aprobar, y los que directamente no se esfuerzan y suspenden. Sabiendo esto de antemano, habrá que trazar un plan docente para intentar rescatar la motivación de todos los alumnos posibles.

Con el primer grupo antes nombrado no tendremos muchos problemas, será con los otros dos con los que tendremos que ingeniar estrategias para que se esfuercen y aprendan. Para esos alumnos desmotivados y que no trabajan mucho, o directamente nada, se debería llevar a cabo una serie de actos para revertir esa problemática situación: hacerlos sentir importantes con refuerzos positivos cuando hacen algo bien, transmitirles nuestra motivación por la asignatura y no desmotivarlos con amenazas, tratarlos de una forma igualitaria para que no se sientan los inútiles o desplazados de la clase, tener una actitud positiva siempre y ser capaces de transmitir cierto temor al suspenso para que no lo vean como algo normal, etc.

También tendremos que lidiar con problemas externos al aula, como lo es el entorno familiar de nuestros alumnos. En la mayoría de casos, centrándonos ahora en el tema de la lectura, los estudiantes que menos leen han crecido en un entorno familiar que tampoco lee, y es que si un niño no ve nunca a sus padres o a sus hermanos mayores, que son sus modelos a imitar, coger un libro, difícilmente lo hará por voluntad propia. Con esos estudiantes que no han tenido contacto con la lectura, y que además sus familias nunca les han dado ejemplo, habrá que esforzarse el doble y tendremos que trazar diferentes estrategias para poder incitarlos y convencerlos de que la lectura además de buena para ellos puede ser divertida y apasionante.

3.1. Objetivo básico no alcanzado

En este apartado tenemos que volver obligatoriamente a uno de los grandes problemas que he identificado en el aula de la ESO y de Bachillerato:

los objetivos fundamentales de las leyes educativas solo son alcanzados por los alumnos más competentes, que son una minoría. El gran objetivo básico de la asignatura de lengua y literatura es que los alumnos adquieran la competencia en comunicación lingüística, que, como antes hemos visto, está compuesta por la comprensión y expresión oral y escrita y la interacción oral. Si no se consiguen estos objetivos básicos creo que los objetivos más específicos ya pasarían a un segundo plano, puesto que si un alumno no sabe expresarse correctamente por escrito o no lee nada, de qué le sirve estudiar de memoria los diferentes géneros literarios o las figuras retóricas. Me refiero a que no se les pueden poner parches año tras año a las carencias intelectuales que padece la mayoría de alumnos, puesto que el resultado es el que me he encontrado en mis prácticas y en mi trabajo: alumnos que obtienen el título de la ESO que no saben expresarse correctamente por escrito y que no practican nada de lectura, lo cual provoca que a muchos alumnos de Bachillerato se les atragante la asignatura de Lengua, repleta de comentarios de textos que no comprenden al leerlos y que mucho menos saben comentarlos por escrito.

¿Qué solución se le podría dar a este gran problema? En mi humilde opinión, para combatir esas lagunas de objetivos y competencias básicas habría que recortar más tiempo a los objetivos específicos y dedicarle mucho más del que se le está dedicando a la adquisición de la competencia básica. De ese modo se trabajaría más la comprensión y expresión oral y escrita, que en realidad es lo que más nos interesa como docentes; no buscamos que los estudiantes almacenen datos en su cabeza, sino que sean capaces de leer y entender lo que leen, escribir y razonar opiniones y argumentos críticos, y que sepan interaccionar correctamente con las demás personas con las que tendrán que convivir durante sus vidas diarias.

4. PROPUESTA DIDÁCTICA

A continuación, voy a exponer mi propuesta didáctica poniendo atención especial a los problemas identificados en el aula que he comentado en los

apartados anteriores de este trabajo. La unidad didáctica que voy a desarrollar de la Programación de Lengua Castellana y Literatura para el curso de 3º de ESO pertenece al bloque de narrativa medieval, y en concreto es sobre *El Conde Lucanor* de don Juan Manuel; también la enfocaré para un curso de 1º de Bachillerato, puesto que en este curso se vuelve a ver la literatura medieval castellana.

4.1. Contenidos. Vida y obra de don Juan Manuel, *El Conde Lucanor*

Los contenidos que trataremos en las sesiones de esta unidad didáctica serán: primero, el contexto histórico del autor, don Juan Manuel; en segundo lugar, se introducirán y se estudiarán los aspectos fundamentales de *El Conde Lucanor*; y, por último, se trabajarán a fondo cuatro de los ejemplos de dicha obra.

4.1.1. Contexto histórico de don Juan Manuel:

Nacido en Escalona en el 1282, don Juan Manuel queda huérfano de padre a sus dos años y de madre a los ocho, por lo que fueron sus ayos los que tuvieron que seguir educándolo -se puede relacionar esta anécdota biográfica con la pareja discípulo-maestro que forman Lucanor y su consejero Patronio-. Debido a que su ascendencia estaba directamente emparentada con la realeza española -hijo del Infante don Manuel, nieto de Fernando III de Castilla y sobrino de Alfonso X el Sabio-, con la muerte de su padre heredó un amplio patrimonio. Tuvo una educación bastante estricta, en la que tenía que alternar de lunes a sábado sus estudios con ejercicios físicos³. Ese adiestramiento será el que le marcará de tal manera que lo recomienda en algunas de sus futuras obras didácticas. En sus *Libro de los Estados*, *Libro del caballero et del escudero* y *Libro Infinido* pretende instruir a los jóvenes

³ Giménez Soler, A. (1932). *Don Juan Manuel: biografía y estudio crítico*. Zaragoza: Academia Española. p. 2.

pertenecientes a la nobleza para que actúen conforme a su escala social. La cuestión del honor es muy importante para el escritor castellano; por esta razón, a través de sus obras, transmite esa necesidad esencial de la educación de los jóvenes nobles porque todo ello es fundamental para conseguir que el estamento de la nobleza siga contando con los privilegios y las distinciones pertinentes. En *El Conde Lucanor* podemos encontrar varios ejemplos en los que Patronio instruye al Conde en esa idea de que los nobles son personas superiores, por lo que necesitan obligatoriamente adquirir unos conocimientos y destrezas especiales, asimismo guardar unas normas de conducta adecuadas a la condición social que están llamados a ostentar.

Don Juan Manuel no cita las fuentes que utiliza, pero es evidente que se sirve de innumerables textos. En lo referente a los cuentos del libro de los ejemplos, la crítica indica que las fuentes más empleadas son orientales y dominicas. De las segundas, dice A. Deyermond, en su estudio preliminar⁴, que a don Juan Manuel le gustaba pasar el tiempo charlando con sus amigos dominicos, y que con esas conversaciones aprendía. En la primera parte de *El Conde Lucanor*, con los diálogos entre Patronio y Lucanor de la historia marco, el autor traslada a su literatura ese modo de adquirir conocimientos a través de las conversaciones con hombres sabios. Esa buena relación del autor con los dominicos, y probablemente la influencia de estos en su pensamiento, llegó hasta el punto de que les dejó como herencia, tras su muerte en 1348, las versiones definitivas de sus obras, y sus restos mortales fueron sepultados en el monasterio de los dominicos de Peñafiel. Respecto a las fuentes de origen oriental, don Juan Manuel pudo acceder tanto a traducciones de colecciones de proverbios orientales como de cuentos, puesto que, durante los reinados de Fernando III y, sobre todo, de su tío Alfonso X, como ya he dicho, se tradujeron muchas de esas obras, entre ellas el *Calila e Dimna* o el *Sendebär*. Por otra parte, la llegada de esas obras a la Península se vio favorecida por el largo periodo en el que los árabes convivieron junto a los españoles, lo que hizo que la literatura de Oriente fuese conocida y floreciera en Occidente. Don Juan

⁴ Deyermond habla de la estrecha relación de don Juan Manuel con sus amigos dominicos, en la edición de R. Ayerbe-Chaux y A. Deyermond (Estudio preliminar). (1985). Madrid: Alhambra. p. 21-24.

Manuel pudo, asimismo, leer y utilizar una obra en latín del siglo XII, la *Disciplina clericalis*, en la cual encontramos cuentos de origen oriental traducidos del árabe al latín.

El Conde Lucanor, cuya redacción fue concluida en junio de 1335 y es su obra más conocida, contiene diversos procedimientos enfocados a la didáctica, como los diálogos instructivos entre el Conde y su sabio consejero; los ejemplos que constituyen la parte más extensa en la que Patronio relata los cuentos que ilustran sus consejos previos; los escuetos versos finales del autor, los cuales contienen la moraleja de cada uno de esos ejemplos; o los proverbios, que, al igual que los ejemplos, contienen la sabiduría pero de una forma mucho más abreviada. En lo que se refiere a ese cotejo entre la extensión de los ejemplos y a la brevedad de los proverbios, don Juan Manuel explica en el prólogo que va a utilizar los ejemplos para hacer más amena y asequible su enseñanza, ya que de este modo cualquier público los podría comprender. En cuanto a los proverbios, están destinados a los lectores más preparados, ya que buscan instruir a través de una enseñanza tan escueta y abreviada que son de difícil comprensión para gentes poco letradas. En conclusión, con el libro de los ejemplos, don Juan Manuel se convierte en uno de los primeros escritores occidentales que crea una obra que gira en torno al arte de contar, de narrar para enseñar; cierto es que no llega a ser un innovador en esta cuestión, pues existen varias colecciones de cuentos previas de origen oriental, como el *Calila*, sin embargo, la crítica considera la primera parte de *El Conde Lucanor* como una de las piezas claves para poder explicar el origen del género novelesco.

4.1.2. *El Conde Lucanor*

Finalizada el 12 de junio de 1335, es la obra más importante y admirada de don Juan Manuel. Muchos críticos la señalan, junto con el posterior *Decamerón*, como la primera obra en prosa novelesca de Europa, y, por ello, la referencia de la prosa castellana del siglo XIV. Se divide en cinco partes, sin contar los dos prólogos, aunque su estructura está fragmentada en tres libros:

el primero, y más trascendental, es el de los ejemplos; el segundo es el de los proverbios y se divide en tres partes; y, por último, el tercer libro, y quinta parte, es un tratado doctrinal. La parte que nos interesa es la primera, compuesta por 51 ejemplos en los que el Conde Lucanor dialoga con su vasallo y sabio consejero Patronio. El Conde le pregunta por una situación precisa y Patronio le responde con un ejemplo didáctico, al igual que en las colecciones de cuentos de la tradición oriental y que en la *Disciplina clericalis*, compuesta en el siglo XII, también basada en dichas colecciones. La técnica de inserción de cuentos que utiliza don Juan Manuel es más sencilla que la de sus fuentes de inspiración, usa el “marco narrativo”: la historia principal es la del Conde y su consejero y la insertada es la que cuenta este en cada ejemplo a petición de su amo. Don Juan Manuel también interviene en los relatos apareciendo al final de cada uno de ellos para dar su aprobación al ejemplo narrado por Patronio mediante un pareado, en la gran mayoría de los casos, a modo de moraleja que resume la enseñanza del consejero.

Giménez Soler señala que la primera parte es la más conocida y, por lo general, la única que se ha impreso⁵. De las demás partes hay que decir que en las tres de los proverbios abandona la narración y se limita a ofrecer hasta 180 máximas aleccionadoras. Los proverbios, cuyo precedente más antiguo es el libro de Proverbios del Antiguo Testamento, son característicos del género medieval castellano de las colecciones de *sentientae*, y esas primeras obras sapienciales se tradujeron y adaptaron del árabe durante el reinado de Alfonso X, por lo cual, don Juan Manuel también utiliza fuentes de otros géneros literarios en esta obra. Respecto a la quinta parte, don Juan Manuel retorna a la narración doctrinal. En ella Patronio señala las pautas para poder salvar el alma después de la muerte, en relación a los mandamientos bíblicos y a la doctrina cristiana, la cual defiende que las obras que se realizan en la Tierra tienen repercusión en el destino eterno del alma humana, si son buenas, el destino es el cielo, y si son malas, el infierno.

⁵ Giménez Soler, A. *Ob. cit.* p. 205.

Continuando con la sección más importante de esta obra, me gustaría profundizar un poco más en el análisis estructural de los ejemplos y en los tres personajes que intervienen a lo largo de la misma. Es evidente que cada uno de los 51 ejemplos sigue un patrón idéntico con un mismo orden: en primer lugar, el Conde le pide un consejo a Patronio; en segundo lugar, su consejero le relata un ejemplo para aplicar su lección; y, en tercer lugar, don Juan Manuel aparece en el texto para ratificar el cuento y sintetizarlo con una moraleja en verso. J. Romera Castillo⁶ divide, a su vez, cada una de las tres secuencias en otras tres: la primera está compuesta por la petición del consejo, por el consejo de Patronio en sí mismo y por la aceptación de este por parte de Lucanor; la segunda secuencia consiste en la presentación de un ejemplo que aplica el consejo a la práctica, en la narración del relato y en la conclusión de este; y en la tercera, don Juan Manuel aprueba el ejemplo narrado, manda que sea escrito en su libro y lo ratifica con un resumen-moraleja.

En referencia a la caracterización general de los tres personajes de *El Conde Lucanor*, observaremos cómo a los dos personajes protagonistas se les suma el autor, el cual tiene la potestad de participar en el texto cuando quiere. Aunque encontramos mencionados también a otros personajes de forma aislada y esporádica, en un papel de protagonistas de cada uno de los relatos que se presentan como ejemplos, esos tres son los personajes principales, ya que aparecen en las cinco secciones. Veamos ahora aquellos rasgos que caracterizan y confieren en identidad a cada uno de ellos:

- Lucanor: su misión básica es la de aprender, para ello pregunta a su sabio consejero. Dice J. Romera Castillo que:

“en el trasfondo de Lucanor está el individuo destinado a ejercer el poder (...) por ello debe aprender de los mecanismos que articulan las relaciones de éste con los individuos que serán sus vasallos y la utilización de una serie de métodos, argucias, para mantener su hegemonía.”. (1980: 19).

⁶ Romera Castillo, J. (1980). *Estudios sobre "El Conde Lucanor"*. Madrid: Departamento de Filología Hispánica, Universidad Nacional de Educación a Distancia. p. 14-16.

El Conde es un personaje relacionado con la literatura de “espejos de príncipes”, característica de la literatura oriental. Al ser un personaje perteneciente a la esfera más alta de la sociedad, tiene que saber actuar de manera ejemplar frente a la adversidad, puesto que está en un alto cargo y puede perder su autoridad.

- Patronio: su trabajo es el de aconsejar e instruir al Conde. Es un personaje que demuestra lealtad y compromiso para con sus superiores. Apunta Romera Castillo que este personaje intelectual reemplaza al sacerdote, el cual era el único que podía instruir. Los sabios pueden dañar a los poderosos para desalojarlos del lugar que ocupan o, también, pueden ayudarles a no caer en las trampas de los demás. Por lo tanto, Patronio es el maestro encargado de educar al poderoso, él tiene la sabiduría que el Conde necesita para ocupar el lugar estamental que le corresponde.

- Don Juan Manuel: el autor de la obra aparece de forma directa en cada parte de su libro. Él se autoproclama como el personaje más importante y sabio de todos, puesto que, siempre interviene después de Patronio para confirmar que lo que ha enseñado este es bueno y procedente. Esto se puede observar tanto al final de cada uno de los 51 ejemplos como en la conclusión de la última parte, en la que también termina apostillando las enseñanzas del consejero del Conde. En mi opinión, diríase que don Juan Manuel casi se diviniza cuando aprueba cada lección de Patronio con una frase que recuerda a aquellas que se pueden leer en los versículos del primer capítulo del Génesis, relativos a la creación del Mundo, en las que Dios ratifica el valor de todo lo que crea.

4.1.3. Ejemplos para leer y trabajar en clase:

Tras trabajar los contenidos teóricos sobre la obra y el contexto de su autor, comenzaremos con la parte más extensa y práctica de la unidad didáctica: la lectura de cuatro ejemplos seleccionados por el profesor y unas actividades finales correspondientes a cada una de ellas.

1. Exemplo XXXVIII, *De lo que contesció a un omne que yva cargado de piedras preciosas et se afogó en el río* (Lo que sucedió a un hombre que iba cargado con piedras preciosas y se ahogó en el río).

2. Exemplo VIII, *De lo que contesció a un omne que avían de alimpiar el fígado* (Lo que sucedió a un hombre al que tenían que limpiarle el hígado).

3. Exemplo XXXVI, *De lo que contesció a un mercadero cuando falló su muger et su fijo durmiendo en uno* (Lo que sucedió a un mercader que encontró a su mujer y a su hijo durmiendo juntos).

4. Exemplo VII, *De lo que contesció a una muger quel dizién doña Truhana* (Lo que sucedió a una mujer que se llamaba doña Truhana).

*Los ejemplos XXVIII y VIII serán trabajados con el grupo de 3º de la ESO y los ejemplos XXXVI y VII con el de 1º de Bachillerato. Dependiendo del nivel del grupo y del tiempo disponible, se podrían trabajar todos los ejemplos con ambos grupos. No obstante, en la temporalización planificaré que los cuatro textos se trabajen con los dos grupos.

4.2. Objetivos y competencias

A continuación vamos a ver los objetivos y las competencias que pretendemos conseguir con los alumnos a través de los contenidos teóricos y prácticos propuestos para esta unidad didáctica.

En primer lugar, los objetivos que se buscan son:

-Conocer someramente el contexto del autor de la obra, don Juan Manuel, y las características principales de su prosa, la cual es de las más representativas de la narrativa medieval española.

-Leer (tanto en castellano antiguo como en el actual) y trabajar textos pertenecientes a *El Conde Lucanor*, la obra más importante del autor y de la prosa castellana medieval.

-Conseguir el interés de los alumnos por la lectura y desarrollar una actitud crítica ante los textos literarios.

-Conocer ligeramente la lengua medieval.

-Relacionar los temas tratados en las lecturas medievales con la sociedad actual (desigualdad de género, costumbres, etc.).

En segundo lugar, las competencias adquiridas serán:

-Competencia en comunicación lingüística:

- Contribuye en la comprensión y creación de discursos literarios. En la realización de comentarios de texto en los que se demuestre el conocimiento de las características literarias de la Edad Media.
- En la elaboración de textos claramente estructurados y con las ideas jerarquizadas.

-Competencia social y ciudadana:

- Fomentando el interés por participar en la vida cultural.
- Considerando la literatura de la Edad Media como parte del patrimonio tanto de los pueblos como de nuestra Comunidad.
- Reflexionando sobre la relación entre literatura y sociedad.

-Competencia cultural y artística:

- Conociendo, comprendiendo, apreciando y valorando de forma crítica las manifestaciones culturales y artísticas de la Edad Media.
- Utilizando estos conocimientos como fuente de enriquecimiento y disfrute personal.

-Competencia para la autonomía e iniciativa personal:

- En el desarrollo del sentido estético, la imaginación y la creatividad.

4.3. Temporalización

*La temporalización de las sesiones y del desarrollo de los contenidos variará lógicamente en 3º de la ESO y en 1º de Bachillerato, aunque solo en la dificultad de las actividades propuestas. En principio, las lecturas serán las

mismas para ambos grupos. Voy a plantear la propuesta en cinco sesiones, aunque en la práctica docente pienso que se podría reducir o resumir en unas tres o cuatro sesiones, lo cual no sería un problema puesto que las cuatro lecturas se pueden dejar en dos o en tres según el tiempo disponible.

SESIONES	DESARROLLO DE LOS CONTENIDOS
1ª SESIÓN	Vida y obra de don Juan Manuel, <i>El Conde Lucanor</i> .
2ª SESIÓN	Exemplo XXXVIII, <i>De lo que contesció a un omne que yva cargado de piedras preciosas et se afogó en el río</i> (Lo que sucedió a un hombre que iba cargado con piedras preciosas y se ahogó en el río).
3ª SESIÓN	Exemplo VIII, <i>De lo que contesció a un omne que avían de alimpiar el fígado</i> (Lo que sucedió a un hombre al que tenían que limpiarle el hígado).
4ª SESIÓN	Exemplo XXXVI, <i>De lo que contesció a un mercadero cuando falló su muger et su fijo durmiendo en uno</i> (Lo que sucedió a un mercader que encontró a su mujer y a su hijo durmiendo juntos).
5ª SESIÓN	Exemplo VII, <i>De lo que contesció a una muger quel dizién doña Truhana</i> (Lo que sucedió a una mujer que se llamaba doña Truhana).

4.4. Actividades

Los ejercicios se utilizarán para contribuir al conocimiento de los contenidos y la consecución de los objetivos.

1ª SESIÓN. Vida y obra de don Juan Manuel, *El Conde Lucanor*. Actividades propuestas:

1. ¿Qué anécdota biográfica del autor se puede relacionar con la pareja discípulo-maestro que forman Lucanor y su consejero Patronio?
2. ¿De qué origen son las fuentes más utilizadas por el autor en la mayoría de ejemplos de *El Conde Lucanor*?
3. ¿Con qué finalidad usa don Juan Manuel los ejemplos en la primera parte de *El Conde Lucanor*? *(Pregunta para 1º de Bachillerato)
4. ¿*El Conde Lucanor* está escrito en prosa o en verso? Explique su respuesta.
5. Qué es una narración insertada y quién la realiza en los ejemplos de esta obra. *(Pregunta para 1º de Bachillerato)
6. Nombra a los tres protagonistas de cada uno de los cuentos de esta obra.
7. ¿Qué significa que el Conde es un personaje relacionado con la literatura de “espejos de príncipes”? *(Pregunta para 1º de Bachillerato)

2ª SESIÓN. Exemplo XXXVIII, De lo que contesció a un omne que yva cargado de piedras preciosas et se afogó en el río (Lo que sucedió a un hombre que iba cargado con piedras preciosas y se ahogó en el río). Actividades:

1. Realiza un resumen de este ejemplo e indica el tema del mismo en una línea como máximo. *(Pregunta para 1º de Bachillerato)
2. ¿Con qué finalidad inserta la narración Patronio dentro del marco narrativo principal?
3. ¿Para qué sirven las dos últimas líneas del cuento? ¿A qué personaje corresponden? ¿Están escritas en prosa o en verso?
4. ¿Qué problema tiene el Conde? ¿Qué semejanza establece Patronio con dicho problema? ¿Cuál es el consejo? ¿Qué opina Lucanor de este consejo? ¿Cuál es la moraleja?

3ª SESIÓN. Exemplo VIII, De lo que contesció a un omne que avían de alimpiar el fígado (Lo que sucedió a un hombre al que tenían que limpiarle el hígado). Actividades:

1. Realiza un resumen de este ejemplo e indica el tema del mismo en una línea como máximo. *(Pregunta para 1º de Bachillerato)

2. ¿Qué problema tiene el Conde? ¿Qué semejanza establece Patronio con dicho problema? ¿Cuál es el consejo? ¿Qué opina Lucanor de este consejo? ¿Cuál es la moraleja?

4ª SESIÓN. Exemplo XXXVI, De lo que contesció a un mercadero cuando falló su muger et su fijo durmiendo en uno (Lo que sucedió a un mercader que encontró a su mujer y a su hijo durmiendo juntos). Actividades:

1. Realiza un resumen de este ejemplo e indica el tema del mismo en una línea como máximo. *(Pregunta para 1º de Bachillerato)

2. ¿Qué problema tiene el Conde? ¿Qué semejanza establece Patronio con dicho problema? ¿Cuál es el consejo? ¿Qué opina Lucanor de este consejo? ¿Cuál es la moraleja?

3. Que un hombre pudiera matar su mujer por cometer adulterio era normal en aquella época. ¿Crees que actualmente se han superado del todo ese tipo de situaciones que apoyaban la desigualdad entre hombres y mujeres?

5ª SESIÓN. Exemplo VII, De lo que contesció a una muger quel dizién doña Truhana (Lo que sucedió a una mujer que se llamaba doña Truhana). Actividades:

1. Realiza un resumen de este ejemplo e indica el tema del mismo en una línea como máximo. *(Pregunta para 1º de Bachillerato)

2. ¿Qué problema tiene el Conde? ¿Qué semejanza establece Patronio con dicho problema? ¿Cuál es el consejo? ¿Qué opina Lucanor de este consejo? ¿Cuál es la moraleja?

3. Escribe otro pareado alternativo inventado por ti que pueda cerrar este famoso ejemplo y busca en el *Calila e Dimna* el cuento original del que se sirvió don Juan Manuel para realizar el suyo.

4.5. Metodología

La metodología que propongo para esta unidad didáctica será activa y participativa. El profesor será el encargado de que los alumnos desarrollen la competencia lectora y de que adquieran el conocimiento de los contenidos programados, despertando en ellos el interés por medio de las actividades adecuadas para la consolidación de los conocimientos y capacidades adquiridas a través de las clases y las actividades. Los contenidos, el contexto de don Juan Manuel y *El Conde Lucanor*, serán transmitidos al alumnado con el fin de que adquieran el conocimiento, comprensión, aprecio y valoración crítica de las manifestaciones culturales y artísticas de la prosa medieval castellana.

Para comenzar esta unidad didáctica utilizaremos la primera sesión para trabajar con los alumnos el contexto de don Juan Manuel y los rasgos más importantes de su obra *El Conde Lucanor*. Las otras cuatro sesiones tienen una estructura similar, puesto que en cada una los alumnos tendrán que leer uno de los cuentos de la parte más famosa de la obra y contestar a una serie de preguntas para desarrollar de forma escrita; por ello, si en la práctica docente advertimos que son demasiadas sesiones y que falta tiempo, se podría reducir el número de sesiones a tres o cuatro.

Teniendo en cuenta los problemas que tienen los estudiantes de secundaria relacionados con la lectura, ya mencionados en este trabajo, para la elección de las lecturas he escogido dos ejemplos que tienen una corta extensión y otros dos que son un poco más extensos. Estos ejemplos se trabajarán primero con el texto original, en castellano antiguo, y después con una versión adaptada al castellano actual para que puedan terminar de entender bien las lecturas. Que la extensión de los textos sea corta me parece idóneo para el tipo de lectores con el que nos encontramos actualmente en las aulas de la ESO, puesto que la gran mayoría no está acostumbrada a leer libros extensos y finalmente opta por buscar resúmenes en internet antes de leerlos. Por ello, la corta extensión de los ejemplos de *El Conde Lucanor* puede

servirnos para hacer que se interesen por la lectura en general, y esto gracias a las versiones modernas y a las anécdotas didácticas que podemos concluir de los cuentos de esta obra.

En cuanto a los requisitos de enseñanza en el aula, el docente será el encargado de traer los materiales en papel, aunque si disponemos de un aula con conexión a internet, proyector y pantalla, todo eso se podría utilizar también para leer o usarlo para resolver dudas al grupo relacionadas con las preguntas finales de cada sesión.

4.6. Evaluación

Criterios de evaluación:

- Le ha demostrado al profesor que ha leído los textos.
- Realiza correctamente las preguntas sobre el contexto de don Juan Manuel, sobre *El Conde Lucanor* y sobre los ejemplos trabajados en las sesiones de clase.
- Se expresa correctamente por escrito en las actividades finales.
- Participa activamente en clase cuando profesor plantea alguna cuestión para el debate.

Criterios de calificación:

Las pruebas de control serán las actividades por escrito, puntuándose del 1 al 9. El punto que falta para el 10 se les dará a los alumnos que además participen en clase cuando el profesor pregunte alguna cuestión. Las faltas de ortografía restarán 0,25 puntos hasta un máximo de 2.

Para entregar las actividades es obligatorio haber leído los ejemplos tanto en castellano antiguo como en la adaptación moderna, demostrándole al profesor dicho trabajo realizado de la manera que este lo requiera.

4.7. Atención a la diversidad

Para atender a los diferentes ritmos de aprendizaje, esta unidad didáctica ofrece un programa específico de refuerzo y ampliación que se centra en los siguientes elementos curriculares:

Las actividades de refuerzo tienen como objetivo básico garantizar la adquisición de los contenidos imprescindibles de la unidad didáctica. Para aquellos alumnos que presenten necesidades de apoyo en este sentido, el docente presentará adaptaciones curriculares no significativas, sin variar en la medida de lo posible los aspectos fundamentales del currículo del curso y que se realizarán como actividades de diferente nivel de dificultad con el fin de que adquieran los conocimientos básicos y progresen en ellos. Por ejemplo, a los alumnos con más dificultad para comprender el castellano antiguo se les ayudará más o se les hará leer directamente la adaptación moderna para que después puedan compararla con la original.

Las actividades de ampliación irán orientadas a los alumnos capaces de aplicar los contenidos a todas las situaciones planteadas en las actividades del proceso propuestas en la unidad. Su objetivo es aplicar los contenidos a situaciones de mayor dificultad que exijan una importante competencia en la realización de los procedimientos relacionados con la unidad didáctica.

5. CONCLUSIONES

La lectura es un eje central en el desarrollo de las capacidades y competencias que tienen que adquirir los alumnos de Secundaria, por lo que hay que prestarle una especial atención. Es muy importante que los alumnos salgan del instituto, tanto de la ESO como del Bachillerato, adquiriendo un nivel aceptable de la competencia lingüística, la cual los capacitará con una buena comprensión lectora, una aceptable redacción escrita y unas destrezas básicas para la correcta interacción oral con sus iguales. Si se alcanzara ese objetivo esencial con todos y cada uno de los alumnos, el nivel de la educación

española mejoraría notablemente; habría que utilizar más horas de clase para trabajar las competencias básicas del currículo de Lengua castellana y literatura en detrimento de las clases dedicadas a transmitir datos y datos para que los alumnos los memoricen, los escriban en un examen y los olviden con el tiempo.

Mi unidad didáctica no es moderna en cuanto a la contemporaneidad de las lecturas, puesto que pertenece a la prosa castellana medieval, pero sí ofrece una propuesta de lectura interesante y apetecible en relación con la corta extensión de las lecturas, ya que, actualmente, la mayoría de los alumnos se espanta cuando ve que la lectura que le han mandado es muy extensa y tiende a buscar resúmenes en internet para no hacer el esfuerzo de leer. En ese sentido, pienso que mi propuesta didáctica sí podría motivar a la clase por la corta extensión de los ejemplos y por lo interesantes e instructivos que son dichos cuentos, pero es evidente que para que la unidad tenga éxito, el profesor tiene que estar motivado y transmitir pasión por lo que se va a trabajar, porque de lo contrario se fracasaríamos casi seguro.

No tenemos que obligar a leer, hay que conseguir que les interese lo que leen y que lo comprendan para que desarrollen la capacidad lectora y el sentido crítico. Obligar sin motivar acaba en fracaso absoluto, y a las pruebas me remito con la observación de bastantes alumnos tanto en mis prácticas del Máster de profesorado como en mi trabajo. Hay que motivar y hacer que los estudiantes se interesen por la lectura, y, para ello, los profesores de esta asignatura debemos ser defensores de ella, debemos sentir pasión por todas las cosas buenas que nos aporta la lectura para poder transmitirla a nuestros alumnos.

6. BIBLIOGRAFÍA

Boletín Oficial de la Junta de Andalucía. (2016). *Decreto 111/2016, de 14 de junio por el que se establece la ordenación y el currículo de la Educación Secundaria Obligatoria en la Comunidad Autónoma de Andalucía.*

Deyermond, A. (1984). *Historia de la literatura española I. La Edad Media.* Ariel.

Don Juan Manuel. (1985). *El Conde Lucanor.* Edición de Ayerbe-Chaux, R. y Deyermond, A. (Estudio preliminar). Madrid: Alhambra.

- *El Conde Lucanor.* (2013). Edición de Gómez Redondo, F. Barcelona: Castalia didáctica.

- *El Conde Lucanor.* (2010). Adaptación de Navarro Rodríguez, E. Barcelona: Bambú.

Giménez Soler, A. (1932). *Don Juan Manuel: biografía y estudio crítico.* Zaragoza: Academia Española.

Lacarra, M^a. J. (2015). "El adoctrinamiento de los jóvenes en *El conde Lucanor*". *e-spania*, 21. Recuperado de: <http://journals.openedition.org/e-spania/24697> (consultado el 8 de marzo de 2018).

López Estrada, F. (1983). *Introducción a la Literatura medieval española.* Madrid: Editorial Gredos.

Núñez Ruiz, G. (2014). *Lectura literaria y lecturas del mundo.* Almería: Editorial Universidad de Almería.

Orden ECD/65/2015, de 21 de enero, por la que se describen las relaciones entre las competencias, los contenidos y los criterios de evaluación de la Educación Primaria, la Educación Secundaria Obligatoria y el Bachillerato. En Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado. Recuperado de:

<http://boe.es/boe/dias/2015/01/29/pdfs/BOE-A-2015-738.pdf> (consultado el 20 de marzo de 2018).

Perret, R. (2016). *El secreto de la motivación*. México. Recuperado de:

<https://static1.squarespace.com/static/54d1216ae4b032ab36c26b61/t/5aa32f749140b73db65c927f/1520643968955/El+Secreto+de+La+Motivaci%C3%B3n+WEB.pdf> (Consultado el 5 de abril de 2018).

Real Decreto 1105/2014, de 26 de diciembre, por el que se establece el currículo básico de la Educación Secundaria Obligatoria y del Bachillerato. Boletín Oficial del Estado. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

Rodríguez Cacho, L. (2016). *Manual de Historia de la Literatura española 1: siglos XIII al XVII*. Barcelona: Castalia.

Romera Castillo, J. (1980). *Estudios sobre "El Conde Lucanor"*. Madrid: Departamento de Filología Hispánica, Universidad Nacional de Educación a Distancia.